A°. 1889  N°. 20.

PUBLICATIE-BLAD.

PUBLICATIE,

waarbij afgekondigd wordt de wet van den 30sten Augustus 1889, *houdende goedkeuring van de op* 12 *December* 1888 *te* Weenen *tusschen* Nederland *en* Oostenrijk-Hongarije *gesloten overeenkomst, tot aanvulling van het tractaat van handel en scheepvaart van* 26 *Maart* 1867.

IN NAAM DES KONINGS!

DE GOUVERNEUR van Curaçao,

Van 's Konings wege den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet.

STAATSBLAD
VAN HET
KONINKRIJK DER NEDERLANDEN.

(**No. 118.**) **WET** *van den 30sten Augustus* 1889, *houdende goedkeuring van de op* 12 *December* 1888 *te* Weenen *tusschen* Nederland *en* Oostenrijk-Hongarije *gesloten overeenkomst, tot aanvulling van het tractaat van handel en scheepvaart van* 26 *Maart* 1867.

WIJ WILLEM III, BIJ DE GRATIE GODS, KONING DER NEDERLANDEN, PRINS VAN ORANJE-NASSAU, GROOT-HERTOG VAN LUXEMBURG, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, saluut! doen te weten:

Alzoo Wij in overweging genomen hebben, dat de bepalingen der op 12 December 1888 door de wederzijdsche gevolmachtigden te *Weenen* tusschen *Nederland* en *Oostenrijk-Hongarije* gesloten overeenkomst, tot aanvulling van het tractaat van handel en scheepvaart van 26 Maart 1867, wettelijke rechten betreffen;

Gelet op art. 59 der Grondwet;

Zoo is het, dat Wij, den Raad van State gehoord en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Eenig artikel.

De nevens deze wet in afschrift gevoegde additioneele overeenkomst, den 12den December 1888 te *Weenen* tusschen *Nederland* en *Oostenrijk-Hongarije* gesloten, wordt goedgekeurd.

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven op het Loo, den 30sten Augustus 1889.

WILLEM.

De Minister van Buitenlandsche Zaken,
HARTSEN.

De Minister van Waterstaat, Handel en Nijverheid,
HAVELAAR.

De Minister van Financiën,
GODIN DE BEAUFORT.

De Minister van Koloniën,
KEUCHENIUS.

Uitgegeven den *elfden* September 1889.

De Minister van Justitie,
RUIJS VAN BEERENBROEK.

AFSCHRIFT.

Sa Majesté le Roi des Pays-Bas

et

Sa Majesté l'Empereur d'Autriche, Roi de Bohême etc., etc., et Roi Apostolique de Hongrie, ayant jugé utile de compléter, par une disposition relative aux échantillons importés par les voyageurs de commerce, le Traité de commerce et de navigation conclu entre les Pays-Bas et l'Autriche-Hongrie le 26 Mars 1867, ont résolu de conclure à cet effet une convention additionnelle et ont nommé pour Leurs Plénipotentiaires, savoir :

Sa Majesté le Roi des Pays Bas :

Le Sieur ADRIEN MAZEL, Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près Sa Majesté Impériale et Royale Apostolique ;

Sa Majesté l'Empereur d'Autriche, Roi de Bohême etc., etc., et Roi Apostolique de Hongrie :

Le Sieur LADISLAS SZÖGYÉNY-MARICH DE MAGYÁR-SZÖGYÉN ET SZOLGAEGY-HÁZA, Son Conseiller intime actuel et Chambellan, premier Chef de section au Ministère de la Maison Impériale et des affaires étrangères ;

lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs trouvés en bonne et due forme, sont convenus des dispositions additionnelles suivantes:

Article 1.

Les objets passibles d'un droit d'entrée qui servent d'échantillons et qui sont importés dans les Pays-Bas ou dans ses colonies par des commis-voyageurs de maisons établies en Autriche-Hongrie ou en Autriche-Hongrie par des commis-voyageurs de maisons établies dans les Pays-Bas ou dans ses colonies, seront de part et d'autre admis en franchise temporaire moyennant les formalités de douane nécessaires pour en assurer la réexportation ou la réintégration en entrepôt.

Article 2.

La présente Convention aura la même force, valeur et durée que le Traité de commerce et de navigation du 26 Mars 1867, auquel elle se rattache.

Elle entrera en vigueur dès que la promulgation officielle en aura été faite dans les pays des Hautes Parties contractantes.

Article 3.

La présente Convention sera ratifiée et les ratifications en seront échangées à Vienne dès que les formalités prescrites par les lois constitutionnelles des Etats respectifs auront été accomplies.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires respectifs ont signé la présente Convention et y ont apposé leurs cachets.

Fait à Vienne, en double expédition, le 12 Decembre 1888.

(*L. S.*) (*get.*) A. MAZEL.
(*L. S.*) (*get.*) SZÖGYÉNY.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatie-blad bevolen.

Gedaan te Willemstad, den 16den October 1889.

N. VAN DEN BRANDHOF.

De Gouvernements Secretaris,
HELLMUND.

Uitgegeven den 18den October 1889.

De Gouvernements Secretaris,
HELLMUND.